

## ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η εγγύηση καλύπτει ελαττωματική κατασκευή εξαρτημάτων ή όλο το μηχάνημα. Για την αντικατάσταση του μηχανήματος, δεν πρέπει να έχετε υπερβεί το χρονικό όριο των 30 ημερών από την ημερομηνία αγοράς.

Εάν έχετε υπερβεί αυτό το χρονικό όριο, ισχύει η κανονική εγγύηση 12, 24 ή 60 μηνών, (ανάλογα το προϊόν) για την επισκευή του μηχανήματός σας.

Για να αντικατασταθεί το μηχανήμα σας θα πρέπει να είναι σε άριστη κατάσταση, χωρίς γρατσουνιές, χτυπήματα, οξειδώσεις και στην κανονική του συσκευασία, χωρίς να είναι σχισμένη, γραμμένη ή τσαλακωμένη.

Ο αγοραστής δεν θα χρεωθεί για ανταλλακτικά ή την αντικατάσταση των εξαρτημάτων που έχουν πάθει βλάβη και την εργασία για την αντικατάστασή των, εφόσον το μηχάνημα ή η συσκευή καλύπτεται από αυτή την εγγύηση και για περίοδο 12, 24 ή 60 μηνών. (ανάλογα το προϊόν)

Η εγγύηση δεν παρέχει κανένα δικαίωμα χρηματικής αποζημίωσης ή οποιαδήποτε άλλη αποζημίωση, πέρα από την αποκατάσταση της βλάβης.

Για κάθε επισκευή ή αντικατάσταση μηχανήματος ή συσκευής από αυτή την εγγύηση, πρέπει να έχει αποσταλεί το στέλεχος της εγγύησης ή το τιμολόγιο αγοράς ή η απόδειξη λιανικής πώλησης.

**Η εγγύηση αυτή, δεν καλύπτει βλάβες που προέρχονται από:**

α) εσφαλμένη χρήση, φθορά, θραύση, ατυχήματα ή αμέλεια.

β) εσφαλμένη εγκατάσταση, χρήση με ακατάλληλο τρόπο σύμφωνα με τις τεχνικές προδιαγραφές του μηχανήματος ή της συσκευής.

γ) οποιαδήποτε επέμβαση από τεχνικούς που δεν είναι εξουσιοδοτημένοι.

δ) φυσικές φθορές σε ρουλεμάν, κάρβουνα, καλώδια, λάμπες, αντιστάσεις και στα εξαρτήματα με περιορισμένο όριο ζωής.

ε) όταν χρησιμοποιηθεί ρεύμα διαφορετικής τάσης.

Η εγγύηση δεν ισχύει, εάν αφαιρεθεί ή γίνει αλλαγή στον αριθμό κατασκευής του εργοστασίου εάν υπάρχει.

**Τα μεταφορικά έξοδα, από και προς τα εργαστήρια μας, επιβαρύνουν τον πελάτη.**

Η εγγύηση αυτή, είναι αυστηρά προσωπική και δεν μεταβιβάζεται.

Κανένα κατάστημα πώλησης δεν έχει δικαίωμα να αλλάξει τους όρους της εγγύησης.

Οποιαδήποτε επισκευή γίνει μέσα στο χρόνο της εγγύησης, δεν συνεπάγεται παράταση του αρχικού χρόνου της εγγύησης.

Το μηχάνημα ή η συσκευή μεταφέρεται πάντα με ευθύνη του αγοραστή.

Εγγύηση που δεν είναι συμπληρωμένη πλήρως και σφραγισμένη από το κατάστημα πώλησης, δεν ισχύει.

Όλα τα ανταλλακτικά ή εξαρτήματα που πιθανόν να απαιτηθούν για την επισκευή του μηχανήματος ή της συσκευής, περιέρχονται στην κυριότητα μας.

Σε μηχανήματα μεγάλου όγκου, όπως πολυθρόνες του SPA που είναι δύσκολη η αποστολή τους στο χώρο μας και θέλουν ειδική γνώση και εμπειρία, οι άνθρωποι του SERVICE θα είναι δίπλα σας σε 12 εργάσιμες ώρες σε περιοχές του λεκανοπεδίου και σε 24 ώρες στην υπόλοιπη Ελλάδα μετά την αναγγελία και διάγνωση της βλάβης.

**ΣΑΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΣΧΥΕΙ ΤΟ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟ ΑΓΟΡΑΣ ή Η ΑΠΟΔΕΙΞΗ  
ΛΙΑΝΙΚΗΣ ΠΩΛΗΣΗΣ.**

Το προϊόν αυτό είναι  
κατασκευασμένο στη Κορέα

Αριθμός συσκευής.....

Χρόνος εγγύησης.....( 60 )..... Μήνες

## ΤΡΟΧΟΣ MARATHON 3 Champion

CE

45 Watt



**SMT**  
SAEYANG MICROTECH



### ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

**Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και συντήρησης.**

**Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη σας σε εμάς και τα προϊόντα μας.**

**MARATHONAS nails®**  
Professional products

Θ. ΜΑΝΤΖΙΝΗΣ και ΣΙΑ Ε.Ε.  
Διασόμου 23 και Μύλων Αθήνα 104 44  
τηλ. 210 5244787 - 210 5227095 fax 210 5239644  
www.marathonasnails.gr  
e-mail: info@marathonasnails.gr

Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και ασφάλειας πριν από τη λειτουργία της μονάδας.  
Κρατήστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης σε ασφαλές μέρος για μελλοντική χρήση.

## ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Αγαπητέ μας Πελάτη,

Σίγουρα κάνατε μια σωστή επιλογή προϊόντος.

Η εταιρεία **Θ. ΜΑΝΤΖΙΝΗΣ και Σια ε.ε.** φροντίζει για την τέλεια επιλογή προϊόντων ποιότητας. Όλα τα μηχανήματα και οι συσκευές είναι κατασκευασμένες με υψηλές ποιοτικές προδιαγραφές, φέρουν **CE** και είναι αυστηρά ελεγμένες στο τόπο κατασκευής τους. Επιπλέον έλεγχος γίνεται πριν την αποστολή των μηχανημάτων από τους τεχνικούς μας. Σύμφωνα με την πολιτική της εταιρείας μας, το μηχανήμα ή η συσκευή σας, μπορεί να αντικατασταθεί πλήρως (μετά από τεχνικό έλεγχο), σε περίπτωση που κατά την πρώτη της ενεργοποίηση δεν λειτουργεί.

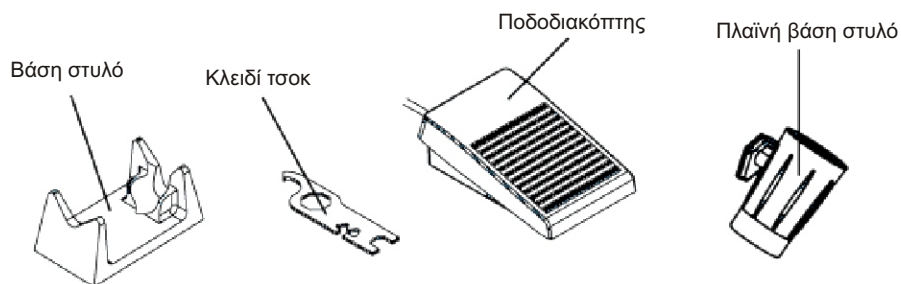
### Τροχοί **MARATHON**

Πριν απ' όλα θα σας πούμε λίγα λόγια για τον τροχό **MARATHON 3 Champ** του εργοστασίου **SAE YANG** που επιλέξατε για τις ανάγκες σας. Το εργοστάσιο κατασκευάζει και διαθέτει στην παγκόσμια αγορά τους πλέον αξιόπιστους τροχούς. Μετά από μια μακρόχρονη εμπειρία και λαμβάνοντας σοβαρά υπ' όψιν τις υποδείξεις και τις συμβουλές μεγάλων και έμπειρων χρηστών στην ονυχοπλαστική, σχεδίασε και κατασκεύασε το τροχό που τώρα έχετε στα χέρια σας. Παρακάτω σας αναφέρουμε μερικά από τα σχόλια αυτών των ανθρώπων που βοήθησαν πολύ στην κατασκευή και την τελειοποίηση αυτού του τροχού.

- Χρειαζόμαστε έναν τροχό με αρκετή ροπή για την εργασία μας, σε σύντομο χρόνο και με ευκολία.
- Να έχει δυνατότητα για χαμηλές στροφές, από 0 έως 40.000 το λεπτό.
- Να έχει λεπτό και ελαφρύ στυλό ώστε να μην κουράζει τον χρήστη στη συνεχή και πολύωρη εργασία του.
- Να μην έχει κραδασμούς.
- Να μην κάνει θόρυβο.
- Να προστατεύεται από σκόνες και άλλες ακαθαρσίες.
- Να μην καταλαμβάνει πολύ χώρο στον πάγκο εργασίας.
- Να είναι εύκολος στην μεταφορά του.
- Να είναι αξιόπιστος.
- **Να έχει ανταλλακτικά και υπεύθυνο σέρβις.**

| Η ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΤΟΥ ΤΡΟΧΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ |        |                   |       |
|--------------------------------------|--------|-------------------|-------|
| Μονάδα                               | τεμ. 1 | Ασφάλεια ρεύματος | τεμ.1 |
| Ποδοδιακόπτης                        | τεμ. 1 | Κλειδί τσόκ       | τεμ.1 |
| Στυλό                                | τεμ. 1 | Ελληνικές οδηγίες | τεμ.1 |
| Βάση στυλό                           | τεμ. 1 | Εγγύηση συσκευής  | τεμ.1 |

| ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΜΟΝΑΔΑΣ |                    |
|------------------------|--------------------|
| Παροχή                 | 110/220 V 50/60 HZ |
| Έξοδος                 | DC 30 V / 0,5 A    |
| Βάρος σε κιλά          | 1,23               |
| Διαστάσεις σε χιλ.     | 118 X 156 X 78     |



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πιάνετε πάντα τη συσκευή, το καλώδιο και το φισ μόνο με στεγνά χέρια.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν το καλώδιο ή το φισ είναι κατεστραμμένα.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή μετά τη χρήση και αποσυνδέστε την από την πρίζα.
- Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο για τη μεταφορά ή το τράβηγμα της συσκευής.
- Η συσκευή να λειτουργεί μόνο σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήσης για το σκοπό που προορίζεται και μόνο από άτομα που γνωρίζουν την χρήση της.
- Μην αφήνετε τη συσκευή ενεργοποιημένη και χωρίς επίβλεψη.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή στην ύπαιθρο ή σε υγρές περιοχές.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να χρησιμοποιούν τη συσκευή.
- Να βγάζετε από την πρίζα τη συσκευή όταν θέλετε να την καθαρίσετε.
- Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε στεγνό και χωρίς υγρασία χώρο.

## ΒΑΣΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ



Να συμβουλευέστε πάντα τις οδηγίες χρήσης και συντήρησης.



Το λύσιμο του στυλό θα πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένους τεχνικούς.



Να ασφαρίζετε καλά το κοπτικό πριν να θέσετε σε λειτουργία το στυλό.



Το κοπτικό να είναι καθαρό, καλής ποιότητας και να μη στραβο-γυρίζει.



Να μην βάζετε μεγάλη δύναμη την ώρα της δουλειάς.



Να λαμβάνετε πάντα όλα τα μέτρα ασφάλειας και υγιεινής.

**Διατηρούμε το δικαίωμα αλλαγών για τη βελτίωση και την εξέλιξη του προϊόντος.  
Για κάθε πληροφορία παρακαλούμε να επικοινωνήσετε μαζί μας.**



### Ανακύκλωση

Η συσκευή θα πρέπει να απορρίπτεται στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης ηλεκτρικών συσκευών.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο ανακύκλωσης της περιοχής σας.

## ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

### Προβλήματα σχετικά με το στυλό και τη μονάδα

| Πρόβλημα                   | Σημείο ελέγχου                           | Αιτία                                             | Ενέργειες                                  |
|----------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Το στυλό δεν περιστρέφεται | Το ενδεικτικό Led της παροχής δεν ανάβει | Το καλώδιο παροχής δεν είναι συνδεδεμένο          | Σύνδεση καλωδίου παροχής                   |
|                            |                                          | Έχει καεί ασφάλεια                                | Αλλαγή ασφάλειας                           |
|                            |                                          | Έχει χαλάσει ο διακόπτης on-off                   | Αλλαγή διακόπτη                            |
|                            | Η ενδεικτική λυχνία ρεύματος δεν ανάβει  | Το τσοκ είναι ανοικτό                             | Έλεγχε τη θέση                             |
|                            |                                          | Τα κάρβουνα έχουν φθαρεί                          | Αλλαγή κάρβουνων                           |
|                            |                                          | Το καλώδιο του στυλό είναι κομμένο                | Αλλαγή καλωδίου                            |
|                            |                                          | Το καλώδιο του στυλό δεν είναι συνδεδεμένο        | Έλεγχε το φις στο καλώδιο του στυλό        |
|                            |                                          | Το καλώδιο του ποδοδιακόπτη δεν είναι συνδεδεμένο | Έλεγχε το φις στο καλώδιο του ποδοδιακόπτη |

### Προβλήματα σχετικά με το στυλό

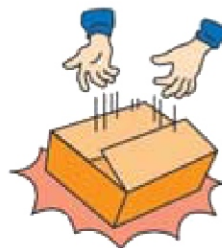
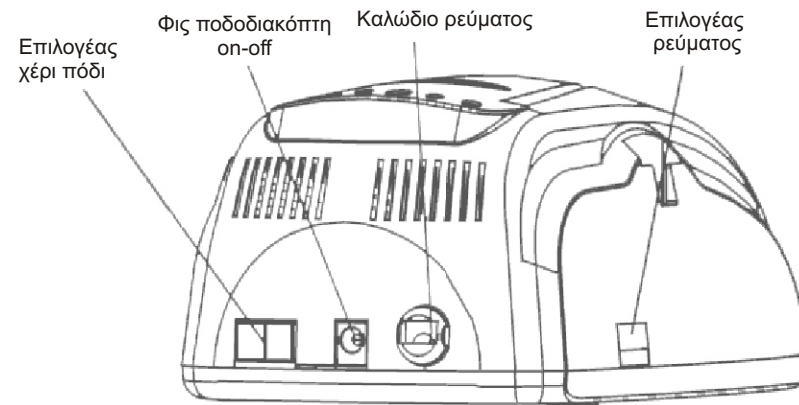
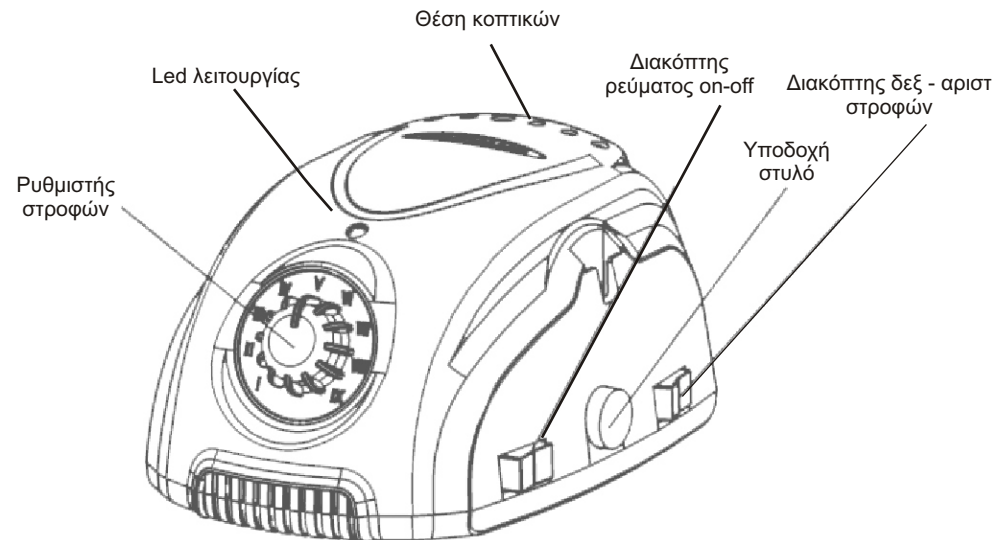
| Πρόβλημα               | Αιτία             | Ενέργειες           |
|------------------------|-------------------|---------------------|
| Το στυλό               | Δεν γυρίζει       | Αλλαγή ρουλεμάν     |
|                        | Ζεσταίνεται       |                     |
|                        | Κάνει θόρυβο      |                     |
|                        | Έχει κραδασμούς   | Αλλαγή κοπτικού     |
| Γρήγορη φθορά κοπτικού | Σκόνη στο τσοκ    | Καθαρισμός του τσοκ |
|                        | Φθαρμένο τσοκ     | Αλλαγή του τσοκ     |
| Το κοπτικό βγαίνει     | Λασκαρισμένο τσοκ | Ρύθμιση του τσοκ    |
|                        | Φθαρμένο τσοκ     | Αλλαγή του τσοκ     |

#### ΣΧΕΣΗ ΣΤΡΟΦΩΝ ΚΑΙ ΚΟΠΤΙΚΟΥ

| Διάμετρος κοπτικού | Μορφή    | Στροφές |
|--------------------|----------|---------|
| 2 έως 4 χιλ.       | Μασίφ    | 40.000  |
| 4 έως 8 χιλ.       | Μασίφ    | 25.000  |
| 5 έως 7 χιλ.       | Καπελάκι | 18.000  |
| 10 έως 13 χιλ      | Καπελάκι | 14.000  |
| 16 χιλ.            | Καπελάκι | 12.000  |

Να προσέχετε όταν εργάζεστε με καπελάκι. Οι στροφές πρέπει να είναι αυτές που ο κατασκευαστής ορίζει ανάλογα με τη διάμετρο τους.  
Συμβουλή: Να θυμάστε μεγάλο καπελάκι, λίγες στροφές. Μικρό καπελάκι περισσότερες στροφές.

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΡΟΧΟΥ



Ελέγξτε εάν όλα τα περιγραφόμενα μέρη είναι στη συσκευασία του τροχού.

## ΠΡΙΝ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΤΡΟΧΟΥ

### Προετοιμασία

Τοποθετήστε τον τροχό σε μια επίπεδη και καθαρή επιφάνεια.

### Σύνδεση στυλό

Συνδέστε το φως του στυλό στην αντίστοιχη υποδοχή που βρίσκεται στο πλαϊνό μέρος της μονάδας.

### Σύνδεση του ποδοδιακόπτη

Συνδέστε το φως του ποδοδιακόπτη στην αντίστοιχη υποδοχή που βρίσκεται στο πίσω μέρος της μονάδας.

### Σύνδεση ρεύματος

Ελέγξτε ότι ο επιλογέας ρεύματος στο πλαϊνό μέρος της μονάδας δείχνει 220 V και μετά τοποθετήστε το φως στην πρίζα.

**ΠΟΤΕ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΛΛΑΖΕΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ 220 V**

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Ανοίξτε τον κεντρικό διακόπτη ρεύματος στη θέση ON. Το ενδεικτικό Led λειτουργίας θα ανάψει σε πράσινο χρώμα. Ελέγξτε ότι το στυλό έχει κοπτικό και το δακτυλίδι που το ασφαλίζει είναι στη σωστή θέση (εικ.1). Βάζοντας το διακόπτη στη θέση χέρι, το στυλό εργάζεται συνέχεια ρυθμίζοντας τις στροφές από τον ρυθμιστή στροφών. Βάζοντας το διακόπτη στη θέση πόδι, για να εργαστεί το στυλό πατάμε τον ποδοδιακόπτη και ρυθμίζουμε τις στροφές από τον ρυθμιστή στροφών.

Με το διακόπτη δεξιά - αριστερά αλλάζουμε τη φορά των στροφών στο στυλό μας.

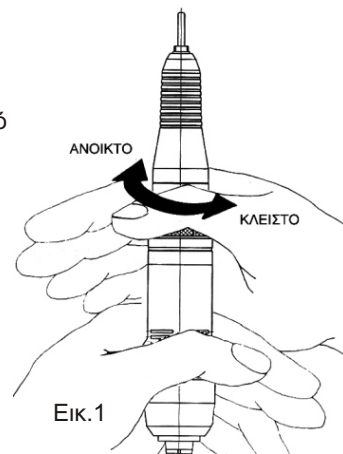
Για την αλλαγή των στροφών το στυλό μας δεν πρέπει να περιστρέφεται.

### Θερμικό

**Ο ΤΡΟΧΟΣ ΔΕΝ ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΘΕΡΜΙΚΟ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΤΥΛΟ ΚΑΙ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ. ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΤΟ ΣΤΥΛΟ ΝΑ ΕΧΕΙ ΠΑΝΤΑ ΦΡΕΖΑ (ΚΟΠΤΙΚΟ) ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΑΚΙΝΗΣΙΑ. ΠΙΘΑΝΗ ΒΛΑΒΗ ΣΤΟ ΣΤΥΛΟ ΚΑΙ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΑΠΟ ΑΥΤΗΝ ΤΗΝ ΑΙΤΙΑ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΙ Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΟΥ ΤΡΟΧΟΥ.**

### Τοποθέτηση και αφαίρεση κοπτικού

Το τσοκ για την αλλαγή του κοπτικού ανοίγει με το γύρισμα προς τα αριστερά του δακτυλίου που είναι στο μέσο του στυλό ακουώντας ένα χαρακτηριστικό κλικ. Τοποθετήστε το νέο κοπτικό και γυρίστε ξανά το δακτύλιο στην αρχική του θέση μέχρι να ακουστεί ξανά το χαρακτηριστικό κλικ. Για την αλλαγή του κοπτικού το στυλό μας δεν πρέπει να περιστρέφεται και το κοπτικό να έχει εφαρμόσει πλήρως στο τσοκ.



Εικ. 1

**ΠΡΟΣΟΧΗ !!  
ΠΑΝΤΑ ΤΟ ΣΤΥΛΟ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΧΕΙ ΚΟΠΤΙΚΟ  
ΚΑΙ ΟΤΑΝ ΕΡΓΑΖΕΤΑΙ ΚΑΙ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΑΚΙΝΗΣΙΑ.**

### Φροντίδα και συντήρηση

Τοποθετήστε τον τροχό σας σε χώρο με κατάλληλη θερμοκρασία (0 - 40.C).

Μην χρησιμοποιείτε ή αφήνετε τον τροχό σε περιβάλλον με υψηλή θερμοκρασία, όπως σε ένα σταθμευμένο αυτοκίνητο, κάτω από τον καυτό ήλιο, κοντά σε σόμπα ή φωτιά.

Χρησιμοποιώντας το σε ένα υπερβολικά ζεστό, σκονισμένο, ή υγρό περιβάλλον πιθανόν να δημιουργηθούν προβλήματα στη μονάδα ή το στυλό.

Ποτέ μην αφήνετε νερό ή άλλα υγρά να χυθούν επάνω στη μονάδα και στο στυλό. Κάτι τέτοιο θα μπορούσε να προκαλέσει βραχυκύκλωμα, θέρμανση ή σκουριά στα μεταλλικά μέρη.

Να καθαρίζετε τον τροχό με ένα βρεγμένο πανί, χωρίς να χρησιμοποιείτε σκληρά απορρυπαντικά το ίδιο κάνετε και για το στυλό.

### Αλλαγή ασφάλειας

Προσοχή! Η ασφάλεια ρεύματος είναι τοποθετημένη πάνω στην πλακέτα της μονάδας.

Για την αλλαγή της θα πρέπει να ανοιχτεί η μονάδα. Η εργασία αυτή πρέπει να γίνεται μόνο από εξουσιοδοτημένο service.

**ΠΟΤΕ ΜΗ ΒΑΖΕΤΕ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΣΕ ΑΜΠΕΡ**



Μην τοποθετείτε πολλά καλώδια ρεύματος σε μία πρίζα.  
**Κίνδυνος φωτιάς.**



Να πιάνετε πάντα το καλώδιο και το φως μόνο με στεγνά χέρια.  
**Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.**

## ΠΡΟΣΟΧΗ

- Να χρησιμοποιείτε πάντα καινούρια και καλής ποιότητας κοπτικά.
- Τα κοπτικά να είναι πάντοτε καθαρά.
- Αλλάζοντας κοπτικό βεβαιωθείτε ότι κλείσατε πάλι το τσοκ.
- Να τοποθετείτε πάντα το στυλό στη βάση του.
- Το λύσιμο του στυλό θα πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένους τεχνικούς.
- Φροντίστε να μην υπερβείτε το μέγιστο αριθμό στροφών που καθορίζει ο κατασκευαστής του κοπτικού.
- Τα μεγάλα κοπτικά μπορεί να δημιουργήσουν κραδασμούς στο στυλό σας. Σε αυτή την περίπτωση πρέπει να μειώσετε αμέσως στροφές.
- Να τοποθετείτε το κοπτικό που θα χρησιμοποιήσετε μέχρι μέσα στο τσοκ.
- Ποτέ το στυλό σας δεν πρέπει να δουλεύει χωρίς κοπτικό.
- Το μοτέρ, η ευθεία και γενικά όλο το στυλό, δεν χρειάζονται λίπανση.
- Να προσέχετε να μην σας πέφτει κάτω το στυλό.
- Αποφεύγετε να βάζετε το στυλό σας κοντά σε μαγνήτες.
- Ποτέ το στυλό δεν πρέπει να έρθει σ' επαφή με νερό.
- Μη βάζετε το στυλό σας σε σκονισμένα μέρη όπως συρτάρια γιατί μπορεί να μπούν σκόνες στο εσωτερικό του.
- Το δακτυλίδι που ανοίγει το τσοκ δεν πρέπει να είναι ανοικτό όταν το στυλό είναι σε λειτουργία.